2/2021

*Prof.ssa Giliola Maggio (*[*gilimaggio@usp.com*](mailto:gilimaggio@usp.com))

*Prof. Rafael César Scabin (*[*rafael.scabin@usp.br*](mailto:rafael.scabin@usp.br)*)*

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Periodo: | | | 16/08 a 21/12 | | | |
|  |  |  | |  |  |
|  | lunedì | 21:00 - | | 22:30 |  |
|  | mercoledì | 21:00 - | | 22:30 |  |
|  |  |  | |  |  |

**** *foto: archivio personale – Roma 2011*

Língua Italiana II - FLM 1151

Período: 16/08/2021 a 21/12/2021

Dias e horários: segundas e quartas, das 21h00 às 22h30

Créditos aula: 4

Créditos trabalho: 1

Carga horária total: 90h

Tipo: semestral

|  |
| --- |
| **Objetivos** |
| O objetivo desta disciplina é oferecer condições para que o aluno reflita sobre o próprio percurso de aquisição na língua italiana e que desenvolva, de forma mais aprofundada, a capacidade de e interpretar o funcionamento discursivo da língua italiana. Tal trabalho será desenvolvido com a utilização de textos autênticos de diferentes gêneros, presentes nos meios de comunicação virtual e em outras fontes (livros impressos, materiais de áudio e imagens). Os elementos gramaticais serão vistos em sua funcionalidade discursiva e constituirão objeto de análise sob duas perspectivas: a diferenças entre a estrutura do português e do italiano, e as estratégias de facilitação no processo de ensino-aprendizagem de tais conteúdos. |
|  |

|  |
| --- |
| **Programa Resumido** |
| A disciplina visa a que o aluno conheça a língua italiana, seus mecanismos e seus efeitos de sentido, desenvolvendo a compreensão e a produção em língua estrangeira, falando de acontecimentos passados e futuros, estabelecendo correlações temporais e expressando opiniões. Além disso, o aluno entrará em contato com textos de escritores contemporâneos, que serão lidos e analisados em seus aspectos linguísticos e literários e inter-relacionados com os fatores culturais da época em que foram produzidos. |
|  |
|  |
|  |
|  |
| **Programa** |
| Distinção entre o pretérito perfeito e imperfeito (passato prossimo/imperfetto). Correlação dos tempos do modo indicativo. Verbos pronominais como: andarsene, volerci, tenerci. Futuro semplice, futuro composto. Trapassato prossimo. Imperativo. Pronomes do caso reto e oblíquo. Concordância do particípio passado com os pronomes do caso reto nos tempos compostos. Flexão dos substantivos e dos adjetivos: regras específicas. Pronomes demonstrativos. Adjetivos e pronomes indefinidos. Divisão silábica e pontuação: diferenças entre o italiano e o português. Leitura e análise de textos de escritores italianos contemporâneos e de textos diversos. Produção de textos orais e escritos. Funções 1: falar de acontecimentos passados; falar de projetos futuros e aspirações; discorrer sobre assuntos quotidianos; dar ordens; distinguir entre perfectividade e imperfectividade. Funções 2: ler e analisar textos escritos; preparar textos escritos e orais. |
| **Avaliação** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  | | --- | | **Método** | | Serão utilizadas diferentes metodologias didáticas de ensino de línguas estrangeiras, de acordo com os objetivos a serem atingidos. | | **Critério** | | Notas semestrais de um a dez, baseadas na participação e no desempenho do aluno em todas as atividades didáticas programadas e em provas escritas e/ou orais.  **Atividades para nota propostas ao longo do semestre:**   1. Três Composições/Atividades escritas (0 a 10, Peso 4). 2. Colóquio oral (0 a 10, Peso 3). 3. Atividades de revisão, dentre outras (0 a 1, totalizando 10 pontos, Peso 2). 4. Autoavaliação (0 a 10, Peso 1). | | **Norma de Recuperação** | | Notas de um a dez, baseadas em trabalhos elaborados durante o recesso escolar e/ou em prova escrita e/ou oral. | |

|  |
| --- |
|  |
|  |
| **Bibliografia** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | |  |  | | --- | --- | |  | MEZZADRI, M. e PEDERZANI L., Grammatica essenziale della lingua italiana. Esercizi supplementari e test. Guerra, Perugia 2001. De referência: GUERRI, R. - Verbi italiani tutti o quasi..... Perugia, Guerra, 1994. DE GIULI, A. Le preposizioni italiane. Grammatica – esercizi – giochi. Firenze: Alma edizioni, 1999 LEPSCHY, A.L./LEPSCHY, G. La lingua italiana: storia, varietà dell'uso, grammatica. Milano: Bompiani, 1981 MANELLA, C. e TANZINI A. L’Italiano da soli. Esercizi e test di grammatica italiana con chiavi. Progetto Lingua Firenze. 1998-2000. MANELLA, C. Ecco! Grammatica Italiana. Elementi essenziali di grammatica italiana con esercizi, test e chiavi. Progetto Lingua Firenze, 1998-2000. NADDEO, C.M. I pronomi italiani. Grammatica – esercizi – giochi. Firenze: Alma edizioni, 1999 SERIANNI, L. Grammatica italiana: italiano comune e lingua letteraria: suoni forme costrutti. Torino: Unione Tipografico-Editrice Torinese, 1988 TRIFONE P. E PALERMO M. Grammatica Italiana di Base. Bologna:Zanichelli, 2000. ZINGARELLI, N. - Vocabolario della lingua italiana. Bologna, Zanichelli, 1983 Dicionário Martins Fontes. São Paulo, Martins Fontes, 2004. Parola chiave. Dizionario di italiano per brasiliani. São Paulo: Martins Fontes, 2007. | |

|  |
| --- |
| **A disciplina** |

A disciplina terá como fio condutor o *Dire, Fare, Arrivare!*, um curso idealizado, coordenado e concebido pela professora doutora Paola Baccin, do Programa de Pós-graduação em Língua, Literatura e Cultura Italianas, da FFLCH/USP, com o apoio da Área de Didática de Língua, Literatura e Cultura Italiana, e dos estudantes de graduação e de pós-graduação da Universidade de São Paulo que produziram, roteirizaram realizaram e atuaram na *fiction*.

As aulas serão conduzidas pelo *Google Meet*, de forma síncrona, uma vez por semana; o outro dia de aula será reservado para estudo autônomo. O material será disponibilizado na Plataforma *Moodle* da USP, para que todos os alunos tenham a possibilidade de acessar as atividades trabalhadas durante a semana.

|  |
| --- |
| **Programa detalhado** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Agosto 2021** | | |
| Data | Lezione | Contenuto programmatico |
| 16/08 | 1 | Presentazione programma e riflessione |
| 18/08 | 2 | *Attività 1: La pizza tra Napoli e Roma* |
| 23/08 | 3 | Paralisação |
| 25/08 | 4 | *Attività 2: Sequenza del film Bangla* |
| 30/08 | 5 | *Attività 2: Sequenza del film Bangla (continuazione riflessione)* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Settembre 2021** | | |
| Data | Lezione | Contenuto programmatico |
| 01/09 | 6 | PERIODO DI STUDIO - **Lezione 1** do Dire, Fare, Arrivare |
| 08/09 | 7 | *Attività 3: Le mamme di San Vito* |
| 13/09 | 8 | *Attività 4: Il tempo esiste? (video)* |
| 15/09 | 9 | PERIODO DI STUDIO - **Lezione 4** do Dire, Fare, Arrivare |
| 20/09 | 10 | *Attività 5: I 10 meme più famosi della Storia di internet* |
| 22/09 | 11 | PERIODO DI STUDIO - **Lezione 3** do Dire, Fare, Arrivare |
| 27/09 | 12 | *Attività 6: La gita in montagna – I corti di Aldo Giovanni e Giacomo* |
| 29/09 | 13 | PERIODO DI STUDIO - **Lezione 6** do Dire, Fare, Arrivare |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ottobre 2021** | | |
| Data | Lezione | Contenuto programmatico |
| 04/10 | 14 | *Attività 6: La gita in montagna – I corti di Aldo Giovanni e Giacomo* |
| 06/10 | 15 | PERIODO DI STUDIO – Ripasso sui pronomi diretti e indiretti |
| 11/10 | 16 | PERIODO DI STUDIO – Ripasso contenuti studiati |
| 13/10 | 17 | *Attività 7: I fumetti - Zerocalcare* |
| 18/10 | 18 | *Attività 9: La flagellazione di Cristo (Piero della Francesca)* |
| 20/10 | 19 | PERIODO DI STUDIO – Ripasso contenuti studiati |
| 25/10 | 20 | *Attività 10: Leggere una notizia* |
| 27/10 | 21 | PERIODO DI STUDIO – Ripasso contenuti studiati |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Novembre 2021** | | |
| Data | Lezione | Contenuto programmatico |
| 03/11 | 22 | *Attività 11: Cos’è l’arte?* |
| 08/11 | 23 | *Attività 12: I tarocchi* |
| 10/11 | 24 | PERIODO DI STUDIO – Ripasso contenuti studiati |
| 17/11 | 25 | *Attività 12: La Mafia* |
| 22/11 | 26 | *Attività 14: Lingua e dialeto* |
| 24/11 | 27 | PERIODO DI STUDIO – Ripasso contenuti studiati |
| 29/11 | 28 | *Attività 15: Milano, Roma e San Paolo - le differenze (video e produzione scritta)* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Dicembre 2021** | | |
| Data | Lezione | Contenuto programmatico |
| 01/12 | 29 | Colloqui orali |
| 06/12 | 30 | Colloqui orali |
| 08/12 | 31 | Colloqui orali |
| 13/12 | 32 | Colloqui orali |
| 15/12 | 33 | Colloqui orali |
| 20/12 | 34 | **CHIUSURA CORSO** |